

Wir beschichten alles!



Axel Wirth Maschinen GmbH
Aalener Str. 76 – 80
D-73447 Oberkochen / Germany
Tel. +49 (0)7364 9577090
Fax +49 (0)7364 95770919
www.awm-gmbh.com
info@awm-gmbh.com



MASCHINENÜBERSICHT

Leistung Material Maschinen Zubehör Produkte Lösungen



Sondermaschinenbau made in Germany

www.awm-gmbh.com

HERZLICH
WILLKOMMEN
BEI

AXEL
WIRTH
MASCHINEN
GMBH

LEISTUNGSÜBERSICHT

Walzenauftragsmaschine für

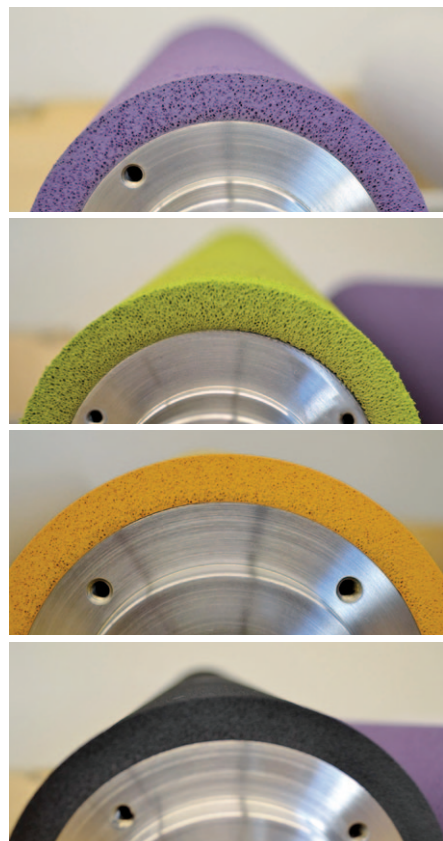
- >> Leime
- >> Kleber
- >> Kalte PU-Kleber
- >> Wasserlacke
- >> UV-Lacke
- >> Öle
- >> UV-Öle
- >> Laugen
- >> Beizen
- >> Farben

Dosierwalzenmaschinen
Typ DWO

Reverswalzenmaschinen
Typ DDWO

Vertreiber Transportbänder
in den Arbeitsbreiten
400 und 600 mm

Komplette
Oberflächenlinien –
auch Sonderbeschichtungen



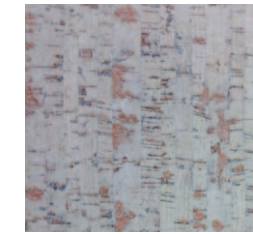
WELCHE MATERIALIEN SIND MÖGLICH



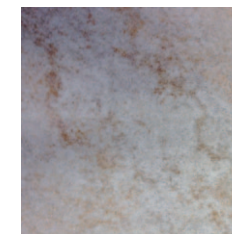
HOLZ-
VERBUND-
WERKSTOFFE



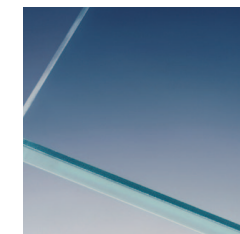
HOLZ



KORK



STEIN



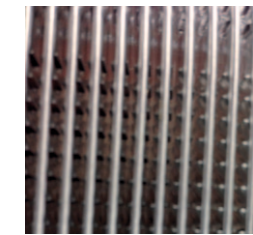
GLAS



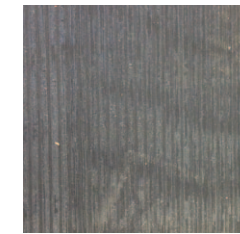
SCHAUM-
STOFF



BREMSEN



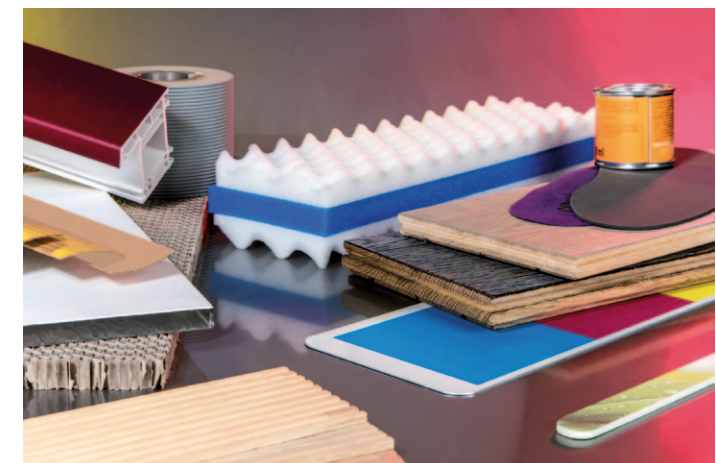
METALL



GUMMI



SOHLEN



... und viele andere
plattenförmige Werkstoffe

TYP LW 100



WALZENAUFTRAG VON
FLÜSSIGEN MEDIEN WIE LEIM, ÖL,
WACHS, LAUGE, BEIZE, FARBE ...

REINIGUNGSFREUNDLICH,
WEIL SCHNELL ZERLEGBAR.
EINFACHE HANDHABUNG.
ROBUSTE KONSTRUKTION.
RATIONELL UND LEISTUNGSSTARK.

WALZENAUFTRAGSMASCHINE LW 100

Zum ein- oder zweiseitigen Walzenauftrag von flüssigen Medien wie Leim (auch maschinenfähiger PUR kalt), Öl, Wachs, Lasur, Beize, Farbe ... auf ebene Trägermaterialien wie z. B. Holz, Kork, Hartschaum, Pappe, Metall, Granit ... Vielseitig eingesetzt in der traditionellen Holzbearbeitung, von der Möbelfertigung über Lamellierung bis zur einseitigen Beileimung von 0,6 mm starken Furnieren. Ölen, Wachsen, Laugen und Beizen von Möbeln, Dielen und Parketten sind selbstverständlich.

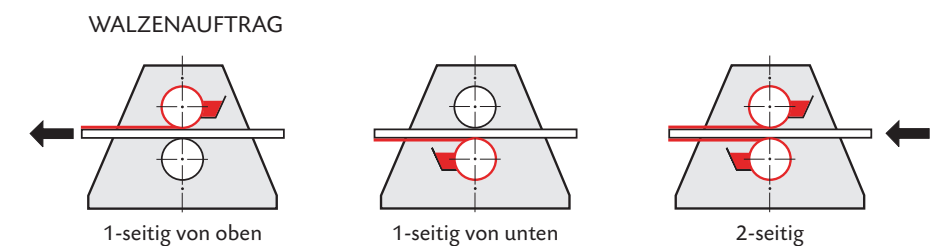
Die Flüssigkeitsdosierung ist durch Exzenterhebel stufenlos feineinstellbar. Die Art der Walzenoberfläche bestimmt die kleinste Auftragsmenge. Grob-, mittel- oder feintrilliert, großporig, feinporig, glatt. Verschiedene Härten und chemische Beständigkeiten.

Behälter und Walzen sind zur Reinigung innerhalb einer halben Minute herausnehmbar.

Alle Teile – außer Antrieb – sind aus hochwertigem nichtrostendem Material wie Aluminium, V2A/Edelstahl.



DIE MASCHINE IST FÜR IHRE ANFORDERUNGEN KOMBINIERBAR:



| | TYP LW 100/300 | TYP LW 100/450 | TYP LW 100/650 |
|---|---|-----------------------------|-----------------------------|
| Nennbreite/Arbeitsbreite | 300/310 mm | 450/460 mm | 650/660 mm |
| Durchlasshöhe | 80 mm | 80 mm | 80 mm |
| Gummierte Auftragswalzen unten, glatt oder rilliert | 100 mm Ø | 100 mm Ø | 100 mm Ø |
| Gummierte Auftragswalzen oben, glatt oder rilliert | 100 mm Ø | 100 mm Ø | 100 mm Ø |
| Fassungsvermögen pro Leimbehälter | ca. 1,5 l | ca. 2,3 l | ca. 3,25 l |
| Antriebsleistung bei 230/400 V, 50 Hz | 0,37 kW | 0,37 kW | 0,55 kW |
| Vorschub (auf Wunsch andere) | 24 m/min 6 – 35 | 24 m/min 6 – 35 | 24 m/min 6 – 35 |
| Maschinenabmessungen | Breite 860 mm Tiefe 630 mm Höhe 540 mm | 1010 mm 630 mm 540 mm | 1230 mm 630 mm 540 mm |
| Schutzvorrichtung | Sicherheitsschaltleiste am Werkstückeingang. CE-Zertifikat. | | |
| Sonderausstattung | Größere Durchlasshöhe: Materialdurchlass höher als 80 mm Regelmotor 6 – 35 m/min Sonderspannung | | |

Technische Änderungen vorbehalten

Weitere Größen: 850 – 1100 – 1300 mm

TYP DWO


REINIGUNGSFREUNDLICH,
WEIL SCHNELL ZERLEGBAR.
EINFACHE HANDHABUNG.
ROBUSTE KONSTRUKTION.
RATIONELL UND LEISTUNGSSTARK.

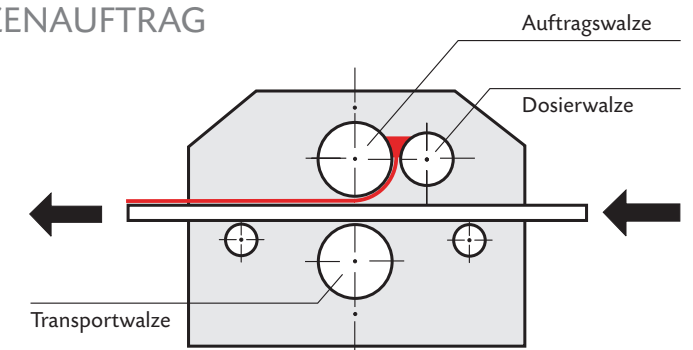
WALZENAUFTRAG VON
FLÜSSIGEN MEDIEN WIE LEIM, ÖL,
WACHS, LAUGE, BEIZE, FARBE ...

DOSIERWALZENSYSTEM DWO

Zum Walzenauftrag von flüssigen Medien wie Leim (auch maschinenfähiger PUR-Kleber kalt), Öl, UV-Öl, Wachs, Lasur, Beize, Farbe, Lauge ... auf ebene Trägermaterialien wie z. B. Holz, Kork, Pappe, Hartschaum, Metall, Granit ... Ölen, Wachsen, Laugen und Beizen von Möbeln, Dielen und Parketten sind selbstverständlich.

Kleinstmengenauftrag von z. B. UV-Öl 5 g/m² in kleiner oder großer Serie. Die Flüssigkeitsdosierung ist durch die Dosierwalze stufenlos feineinstellbar. Die Art der Walzenoberfläche bestimmt die kleinste Auftragsmenge. Grob-, mittel- oder feinrilliert, großporig, feinporig, glatt. Verschiedene Härten und chemische Beständigkeiten. Die einzelnen Walzen

sind zur Reinigung innerhalb einer halben Minute herausnehmbar. Alle Teile – außer Antrieb – sind aus hochwertigem nichtrostendem Material wie V2A, Aluminium.

WALZENAUFTRAG


| | | TYP DWO | |
|--------------------------------|---|----------------------------|----------------------------|
| Nennbreite/Walzenbreite | | 450/460 mm | 650/660 mm |
| Durchlasshöhe | | 100 mm | 100 mm |
| Gummierte Auftragswalze oben | | 120 mm Ø | 120 mm Ø |
| Gummierte Transportwalze unten | | 120 mm Ø | 120 mm Ø |
| Dosierwalze aus Edelstahl | | 100 mm Ø | 100 mm Ø |
| Motor Auftragswalze | | 0,37 kW | 0,55 kW |
| Motor Dosierwalze | | 0,38 kW | 0,38 kW |
| Elektrik | | 400/230 V, 50 HZ, 3 Phasen | 400/230 V, 50 HZ, 3 Phasen |
| Vorschub regelbar | | 2 – 35 m/min | 2 – 35 m/min |
| Maschinenabmessungen | Breite | 1130 mm | 1330 mm |
| | Tiefe | 800 mm | 800 mm |
| | Höhe | 670 mm | 670 mm |
| Schutzvorrichtung | Sicherheitsschaltleiste am Werkstückeingang. CE-Zertifikat. | | |

Technische Änderungen vorbehalten

TYP DDWO



REINIGUNGSFREUNDLICH,
WEIL SCHNELL ZERLEGBAR.
EINFACHE HANDHABUNG.
ROBUSTE KONSTRUKTION.
RATIONELL UND LEISTUNGSSTARK.

WALZENAUFTRAG VON
FLÜSSIGEN MEDIEN WIE LEIM, ÖL,
WACHS, LAUGE, BEIZE, FARBE ...

DOSIERWALZENSYSTEM REVERSMASCHINE DDWO

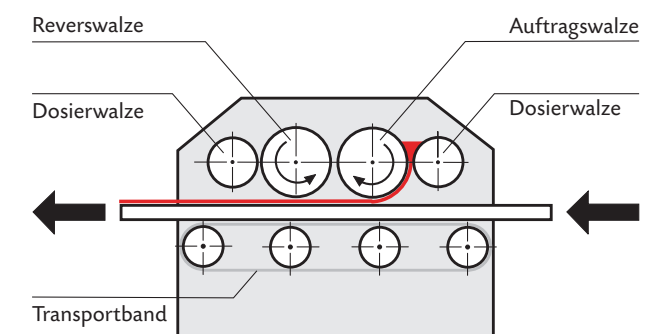
Zum Walzenauftrag von flüssigen Medien wie Leim (auch maschinenfähiger PUR-Kleber kalt), Öl, UV-Öl, Wachs, Lasur, Beize, Farbe, Lauge ... auf ebene Trägermaterialien wie z. B. Holz, Kork, Pappe, Hartschaum, Metall, Granit ... Lackieren, Ölen, Wachsen, Laugen und Beizen von Möbeln, Dielen und Parketten sind selbstverständlich.

Kleinstmengenauftrag von z. B. Lack 3 g/m² und Glätten per Reverswalze. Die Flüssigkeitsdosierung ist durch die Dosierwalzen stufenlos feineinstellbar. Die Art der Walzenoberfläche bestimmt die kleinste Auftragsmenge. Grob-, mittel- oder feintrilliert, großporig, feinporig, glatt.

Verschiedene Härten und chemische Beständigkeiten. Die einzelnen Walzen sind zur Reinigung innerhalb einer halben Minute herausnehmbar.

Alle Teile – außer Antrieb – sind aus hochwertigem nichtrostendem Material wie V2A, Aluminium.

WALZENAUFTRAG



| | | TYP DDWO | |
|----------------------------------|---|----------------------------|----------------------------|
| Nennbreite/Walzenbreite | | 450/460 mm | 650/660 mm |
| Durchlasshöhe | | 100 mm | 100 mm |
| Gummierte Auftragswalze oben | | 120 mm Ø | 120 mm Ø |
| Dosierwalze aus Edelstahl | | 100 mm Ø | 100 mm Ø |
| Reverswalze | | 120 mm Ø | 120 mm Ø |
| Dosierwalze zur Reverswalze | | 100 mm Ø | 100 mm Ø |
| Transportband herausnehmbar | | 410 mm | 610 mm |
| Motor Transportband | | 0,48 kW | 0,48 kW |
| Motore Auftrags-/Transportwalzen | | 0,38 kW | 0,38 kW |
| Motore Dosierwalzen | | 0,38 kW | 0,38 kW |
| Pumpe pneumatisch | | | |
| Elektrik | | 400/230 V, 50 HZ, 3 Phasen | 400/230 V, 50 HZ, 3 Phasen |
| Vorschub regelbar | | 0 – 35 m/min | 0 – 35 m/min |
| Maschinenabmessungen | Breite | 1195 mm | 1395 mm |
| | Tiefe | 1000 mm | 1000 mm |
| | Höhe | 1550 mm | 1550 mm |
| Schutzvorrichtung | Sicherheitsschaltleiste am Werkstückeingang. CE-Zertifikat. | | |

TYP VE



REINIGUNGSFREUNDLICH,
WEIL SCHNELL ZERLEGBAR.
EINFACHE HANDHABUNG.
ROBUSTE KONSTRUKTION.
RATIONELL UND LEISTUNGSSTARK.

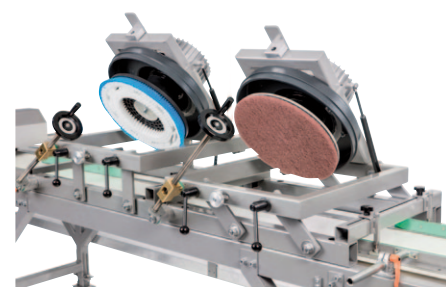


Teller-Bürste



Vertreiber-Pad

Mit der Walzenauftragsmaschine LW 100 wird Öl, Beize . . . flächig aufgetragen. Allgemein werden die Flächen sofort oder kurze Zeit nach dem Auftragen gewischt, weich gebürstet oder poliert. Man sagt auch, der Überstand wird vertrieben. Dielen-/Parkethersteller kombinieren die Walzenauftragsmaschine mit der Vertreibereinheit VE. Öl wird von oben auf Dielen aufgetragen. Ein querstabiles Transportband führt das Holz unter darüber angebrachte starke Vertreiberköpfe mit 400 mm Breite. Tellerbürsten und runde Teller-Pads bearbeiten die geölte Oberfläche. Fläche und Fasse sind nach kurzer Strecke fertig geölt und vertrieben.



VERTREIBEREINHEIT VE ZUR AUFTRAGSMASCHINE LW 100 FÜR ÖL, BEIZE

Mit der Maschinenkombination von Auftragsmaschine und Vertreiberband VE können Handwerker, Dielenhersteller und Parkettfabriken ihr Öl, Wachs, Ölbeize, Schutzmittel, Schutzfarbe ... von oben auftragen und die Oberflächen und Fasen bearbeiten.

Der stufenlos einstellbare Walzendruck der Auftragsmaschine und die geschmeidigen Walzenflächen bringen das Öl gleichmäßig auf und in das Holz. Die Ölmenge wird stufenlos eingestellt. Wir müssen und wollen keinen Überschuss erzeugen.

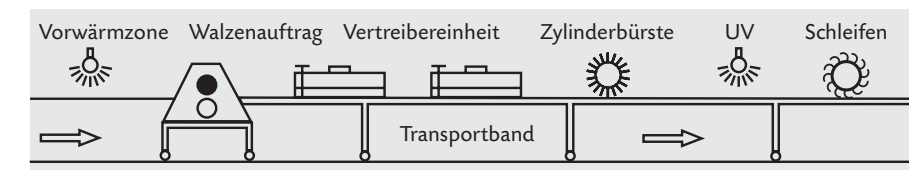
Je nach Holzart, Schliff, Struktur und Oberflächentemperatur benötigt das Holz kurze Zeit, um bis zur Sättigung zu saugen. Sehr tief saugende Stellen erhalten nicht mehr Öl als weniger saugende Stellen. Diese einfache Tatsache vermeidet dunkle Flecken. Auf weniger saugenden Stellen des Holzes, wie auf Ästen, bleibt Öl stehen. Das wollen wir so nicht lassen, sonst wird es klebrig. – Herkömmlich wischen wir die Fläche mit einem Lappen. Wir nehmen das überschüssige Öl nicht ab, sondern wir vertreiben das gleichmäßig an andere Stellen. – Machen wir

das Wischen maschinell, nennen wir das Vertreibermaschine. – Neu sind die tellerförmigen Werkzeuge als Tellerbürsten und Pads mit 400 mm oder 635 mm Ø (Option), die über das Werkstück hinausragen. Es wird eine neue Oberflächenqualität mit großer Wiederholgenauigkeit erreicht. Neben farblosen Flüssigkeiten werden besonders farbige Öle oder walzfähige Öle mit Pigmenten mit dem Tellersystem schnell und sicher vertrieben. Die Fasen sind gleichmäßig benetzt und bearbeitet durch Zusammenspiel der vorgeschalteten Auftragswalze und den Tellerwerkzeugen. Querstabil nennen wir die Konstruktion des Bandes, auf dem sich Teller drehen und Kraft auf das durchlaufende Holz ausüben. Die Transportgeschwindigkeit des Holzes und die Drehgeschwindigkeit der Teller werden stufenlos eingestellt. Höhe

und Andruck der Teller werden gleichfalls stufenlos eingestellt. Bürsten und Padteller sind schnell auszutauschen. Die Pads haften mit Klettverschluss und sind schnell wechselbar.

Auf unserer Standard-Vertreibermaschine können bis zu 4 Aggregate, Vertreiberköpfe, hintereinander eingesetzt werden. Für den Fall, dass mehr Flüssigkeit aufgebracht wird, als das Holz aufnimmt, haben wir neben den waagrechteten Tellerbürsten senkrechte Edelstahlbleche installiert, die den Überschuss auffangen. Vor dem Transportband wird die Walzenauftragsmaschine LW 100 oder DWO auf einer vorbereiteten Fläche angeflanscht und per Stecker mit dem Schaltkasten verbunden.

Auftragsmaschine siehe Prospekt LW 100 und DWO



| VERTREIBEREINHEIT VE | |
|-----------------------------|---|
| Maße der Gesamtinstallation | Länge 7000 mm Breite 1200 mm (Option 1400 mm) Ausgang Auftragsmaschine bis 1. Vertreiberkopf 2400 mm |
| Transportband | Bandbreite 450 mm (Option 635 mm) Länge der Auflage 6000 mm Motor 1,5 kW Geschwindigkeit 7 – 30 m/min stufenlos |
| Werkzeugkopf | Motor 2,0 kW Teller Ø 400 mm (Option 635 mm) Bürstenmaterial Kunststoff oder Naturborste Pad-Material handelsüblich Schnellwechselsystem für Bürsten und Padteller Anzahl der Werkzeugköpfe Standard 2 Stück, Option 1 – 4 Stück |
| Stromanschluss | 400 Volt, 50 Hertz, 3 Phasen |

Technische Änderungen vorbehalten

TYP LW 120



WALZENAUFTRAG VON FLÜSSIGEN MEDIEN WIE KLEBER (AUCH KALTER PU) LEIM, ÖL, WACHS, LAUGE, BEIZE, FARBE ...

REINIGUNGSFREUNDLICH,
WEIL SCHNELL ZERLEGBAR.
EINFACHE HANDHABUNG.
ROBUSTE KONSTRUKTION.
RATIONELL UND LEISTUNGSSTARK.

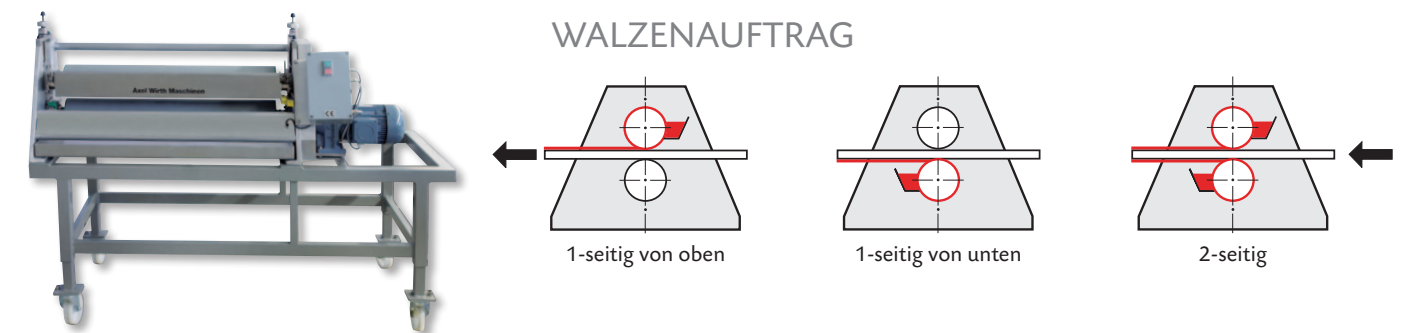
WALZENAUFTRAGSMASCHINE LW 120

Zum ein- oder zweiseitigen Walzenauftrag von flüssigen Medien wie Leim, Kleber (auch maschinenfähiger PU kalt), Öl, Wachs, Lasur, Beize, Farbe ... auf ebene Trägermaterialien wie z. B. Holz, Kork, Hartschaum, Pappe, Metall, Gummi ... Vielseitig eingesetzt in der traditionellen Holzbearbeitung, vom Furnieren von Möbelplatten bis zur Lamellierung von Formholzmöbeln.

Auch Metall mit Schaumstoff wird von der Industrie viel verklebt. Ölen, Wachsen, Laugen und Beizen von Möbeln, Dielen und Parketten sind selbstverständlich. Die Flüssigkeitsdosierung ist durch Exzenterhebel stufenlos feineinstellbar. Die Art der Walzenoberfläche bestimmt die kleinste Auftragsmenge. Grob-, mittel- oder feinrilliert, porig oder glatt.

Verschiedene Härten und chemische Beständigkeiten. Behälter und Walzen sind zur Reinigung schnell herausnehmbar. Wichtig bei kaltem PU-Kleber. Alle Teile – außer Antrieb – sind aus hochwertigem nichtrostendem Material wie V2A, Edelstahl. Die Maschine ist für Ihre Anforderungen kombinierbar:

Die Maschine ist für Ihre Anforderungen kombinierbar:



| | TYP LW 120/850 | TYP LW 120/1100 | TYP LW 120/1300 |
|---|--|----------------------------------|----------------------------------|
| Walzenbreite | 850 mm | 1100 mm | 1300 mm |
| Durchlasshöhe | 100 mm | 100 mm | 100 mm |
| Obere Edelstahlwalze, Auftragsfläche gummiert glatt, rilliert, porig | 120 mm Ø | 120 mm Ø | 120 mm Ø |
| Untere Edelstahlwalze, Auftragsfläche gummiert glatt, rilliert, porig | 120 mm Ø | 120 mm Ø | 120 mm Ø |
| 1 oder 2 St. Edelstahlbecken für Leim, Öl ... | 850 mm | 1100 mm | 1300 mm |
| Antriebsleistung bei 400 V, 50 Hz, 3 Phasen | 0,75 kW | 0,75 kW | 0,75 kW |
| Vorschub (auf Wunsch andere) | 18 m/min 6 – 35 | 18 m/min 6 – 35 | 18 m/min 6 – 35 |
| Maschinenabmessungen | Breite 1460/1660 mm Tiefe 630 mm Höhe 540 mm | 1760/1960 mm 630 mm 540 mm | 1960/2160 mm 630 mm 540 mm |
| Schutzvorrichtung | Sicherheitsschaltleiste am Werkstückeingang. CE-Zertifikat. | | |
| Sonderausstattung | Größere Durchlasshöhe: Materialdurchlass höher als 100 mm Regelmotor 6 – 30 m/min Sonderspannung | | |

Technische Änderungen vorbehalten

Weitere Größen: 300 – 450 – 650 mm



DER NEUE SPRITZAUTOMAT SPW 400

Der neue Spritzautomat von Axel Wirth Maschinen ist die Alternative für die Verarbeitung von nicht Ex-Schutz pflichtigen Beschichtungssystemen wie Öle, Pigment-, Acryl-, Matt- und Glanzlacke, aber auch wasserbasierten Materialien wie Beizen, Dispersionen und sogar Kaltklebstoffe.

Durch die extrem stabile und langlebige Konstruktion ist dieser Spritzautomat für große und schwere Leistenmaterialien geeignet, die im Spritzverfahren beschichtet werden sollen. Dies können Fuß- und Möbelleisten sein, aber auch Stäbe, Rahmen, Profildreher und Leimbinder. Die leicht zugängliche und somit schnell zu reinigende Konstruktion macht den Spritzautomaten SPW 400 von Axel Wirth Maschinen zur ersten Wahl, wenn es um Spritzapplikation von unterschiedlichen Teilearten und Materialien geht. Der

Spritzautomat SPW 400 ist als Einzelmaschine konzipiert, kann aber auch problemlos in Prozesslinien integriert werden. Als Spezialist für Oberflächenbeschichtungen mit verschiedensten Materialien bietet Ihnen Axel Wirth Maschinen die notwendige Peripherie für die Verarbeitung von Öl basierten Systemen – von der Vertreibereinheit bis zum Trockner – alles aus einer Hand! Dafür stehen wir!

Vorteile des neuen Spritzautomaten von Axel Wirth Maschinen sind:

- 4-seitig einsehbarer Spritzraum
- Zuluft über Dacheinlass und Fronteinlässe zur gezielten Materialführung des Spritzmaterials
- Komfortable und geräumige Konstruktion erlaubt einen einfachen Zugang zu allen Maschinenteilen und ermöglicht so eine leichte und schnelle Reinigung

- für bis zu vier Spritzpistolen an universell einstellbaren Werkzeughaltern
- einfachste Bedienung über schwenkbare Bedienpult
- auf Wunsch auch mit SPS lieferbar, zur freien Programmierung von unterschiedlichen Einstellungen
- Bandantriebe unabhängig von den Spritzeinstellungen einzeln stufenlos steuerbar
- sichere Werkstückführung dank gefederter Andruckelemente und rutschhemmender Transportbänder
- ergonomische Gestaltung des Arbeitsraumes ermöglicht ein sicheres Arbeiten und schützt die Werkstücke, wie auch den Bediener vor ungewollter Kontamination mit Schmutz und Spritzmaterial
- einfachster Wechsel der Filtermedien durch komfortablen Auszug

| | | | |
|--------------------------|-------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| minimum Werkstück Länge | 400 mm | Abmessung über alles | 3900 x 1200 x 1700 mm |
| maximum Werkstück Breite | 400 mm | Arbeitshöhe | 850, einstellbar mm |
| min./max. Werkstück Höhe | 4 – 100 mm | Gewicht | ca. 675 kg |
| Vorschub | ca. 10 – 60 m/min | installierte Anschlussleistung | 0,55 KW |
| Filter | 2 Filtermatten | benötigte Absaugleistung | ca. 2500 – 4000 m ³ /h |

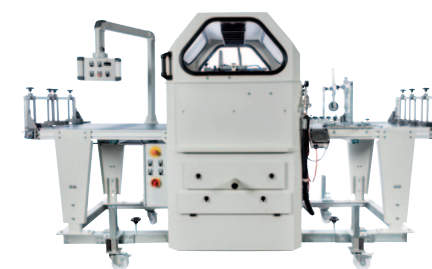
ZUBEHÖR



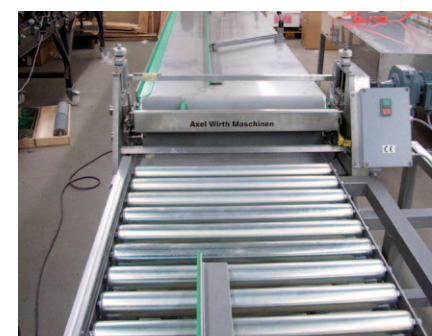
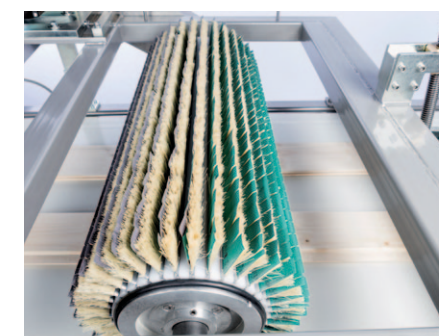
UV-TROCKNER



BÜRST-MASCHINEN

SPW
SPRITZTECHNIK

SCHEIBEN-ROLLEN-BAHNEN

EINLAUF- UND
AUSLAUFROLLEN-BAHNENSCHLEIF-BÜRSTEN ZUM
GLÄTTEN
DER HÖLZER

LACK-TROCKEN-WAGEN



SONDER-MASCHINENBAU

... und vieles mehr,
um eine Fertigung komplett auszustatten.